# Guidance Notes for submitting Powdered Formula (PF) export licence applications electronically via Trade and Industry Department (TID)'s e-form Submission Service 透過工業貿易署(工貿署)電子表格遞交服務提交配方粉出口許可證申請指南

**1.** Please <u>download</u> the application form (TRA 394 – Export Licence for Powdered Formula) from the TID's Public Form webpage :

<<u>https://www.tid.gov.hk/english/aboutus/form/publicform/nontextiles/form\_nontextiles.</u> html>

請於下列工貿署公用表格網頁<u>下載</u>申請表格(TRA 394 - 配方粉出口許可證): <<u>https://www.tid.gov.hk/tc\_chi/aboutus/form/publicform/nontextiles/form\_nontextiles.h</u> <u>tml</u>>

Powdered Formula

| 1 | Form No. | Updated  | Form Title   | Download                       | Upload<br>fillable form<br>to TID | Note on<br>Digital<br>Signature |
|---|----------|----------|--|--------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
|   | TID 336  | Nov 2021 | Powdered Formula Export Licence :<br>Request for Amendment                                   | ₽ <b>j</b>                     | <u>Upload</u>                     | <u>Note 1</u>                   |
|   | TID 337  | Nov 2021 | Powdered Formula Export Licence :<br>Request for Cancellation / Withdrawal of<br>Application | 21                             | <u>Upload</u>                     | <u>Note 1</u>                   |
|   | TID 338  | Nov 2021 | Loss of Receipt - Application for Issue of<br>Powdered Formula Export Licence                | ⊠¶                             | <u>Upload</u>                     | <u>Note 1</u>                   |
|   | TID 340  | Nov 2021 | Request for Expeditious Issue of Export<br>Licence (Powdered Formula)                        | ₽ <b>j</b>                     | <u>Upload</u>                     | <u>Note 1</u>                   |
|   | TID 341  | Nov 2021 | Application for Certified True Copy of Export<br>Licence (Powdered Formula)                  | ₽Ŋ                             | <u>Upload</u>                     | <u>Note 1</u>                   |
|   | TRA 394  | Jun 2022 | Export Licence for Powdered Formula  | Guidance Notes<br>(pdf format) | <u>Upload</u><br>(New)            | <u>Note 1</u>                   |

#### 配方粉

|   | 表格編號    | 更新日期    | 表格名稱                   | 下載         | 上載 電子<br>表格       | 數碼簽署<br>註解 |
|---|---------|---------|------------------------|------------|-------------------|------------|
|   | TID 336 | 11/2021 | 配方粉出口許可證:請求修訂          | ⊠ <b>≬</b> | <u>上載</u>         | <u>計 1</u> |
|   | TID 337 | 11/2021 | 配方粉出口許可證:請求取消/搬回<br>申請 | ⊠ <b>≬</b> | 上載                | <u>計 1</u> |
|   | TID 338 | 11/2021 | 遺失收據-申請簽發配方粉出口許可<br>證  | ⊠ <b>≬</b> | 上載                | <u>計 1</u> |
|   | TID 340 | 11/2021 | 申請特快簽發配方粉出口許可證         | ⊠ <b>≬</b> | 上載                | <u>計 1</u> |
|   | TID 341 | 11/2021 | 申請出口許可證(配方粉)認證副<br>本   |            | 上載                | <u>計 1</u> |
| • | TRA 394 | 06/2022 | 配方 粉出 口許 可 證           |            | <u>上 載</u><br>(新) | <u>計 1</u> |

This application form for Export Licence for Powdered Formula is in a fillable PDF format. Please fill in all the required details of the application form.

此配方粉出口許可證申請表格為可填寫的 PDF 檔案。請於申請表格上填上所有需要的資料。

| E) | KPORT LICE  | NC                    | Form 6 2   | 피나타히  | REACTE/ \  |          |                                    | - Trops   | _                 |   |   |                     |
|----|---|-----------------------|--|---|--|----------|------------------------------------|---|-------------------|---|---|---------------------|
|    | beporter (Name and<br>1口間(名稱及地址)  |                       | s)   |   |  |          |                                    |   | Date<br>發出印       | of Issue<br>] #1  | Licence No.<br>許可讀編號  |                     |
| Ļ  |   |                       |  |   |  |          |                                    |   |                   | Import and E  | ONG KONG SPECIAL ADMIN<br>sport Ordinance, Cap. 60  |                     |
|    |   |                       |  |   |  |          |                                    | _   | Reserve           | 香港<br>《進出口  | ance, Cap. 295 and any oth<br>特別行政區政府<br>1條例》(第 60 章)<br>(第 295 章)及其他成文法  |                     |
|    | usiness Reg. No.  |                       |  | Tel. No.  |  |          | Condit<br>木許可                      | tions of issue of th<br>闭路的發出條件包括   | is licenc<br>以下各) | e include the followin  |   | *2                  |
| С  | 8業登記號碼<br>Consignee (Name an  |                       | ss)  | <b>電話装碼</b>   |  |          |                                    | which are notified  | through           | Trade and Industry  | ate. However for certain of<br>Department circulars, triplic  | ates are required.  |
| \$ | 如實人(名稱及地址)  | )                     |  |   |  |          |                                    | 演一式三份星交・  |                   |   | 察貿易署種通告通知的若干調<br>may be entered on this fo  |                     |
| L  |   |                       |  |   |  |          |                                    | shipped at the sa   | me time           | on the same vessel  | , aircraft or vehicle. 漢領<br>豐或車輛發還,可在本表格/  | 以出口許可讓的不同           |
|    |   |                       |  |   |  |          |                                    | Trade and Indust  | ry Depa           | rtment together with  | ine or transportation compa<br>the relevant manifest. 本論<br>同句關鍵單交回工業貿易署  | 可謂的正本漂交給            |
|    |   |                       |  |   |  |          |                                    | The exporter mu   | st lodge          | export declarations   | in respect of items on the<br>運後的 14 天内,出口商必8   | licence within 14   |
|    | eparture Date   |                       |  |   |  |          | (V)                                | The name and an<br>locally produced   | commo             | dities covered by th  | nufacturer or processor m<br>is licence. 對於本許可讓所  |                     |
|    | 創業日期<br>lessel/Flight/Vehicle   | No.                   |  |   |  |          | (vl)                               | In case of re-expo  | rts, con          | 成加工商的名稱及地均<br>dition (v) does not ap<br>x provided for the put  | t -<br>ply. However, the place of<br>rpose on this licence. W(v   | origin of the items |
| _  | ☞/ ¤₩/■■₩<br>請選擇 P  |                       | a calast   |   |  | •        |                                    | 口賞品・但必須在<br>This licence is values<br>(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)                   | 本許可!<br>(Id for t | 最特備的空格內填報設  |   |                     |
| Ē  | <b></b> 胡迭挥Γ  | ieas                  | e select   |   |  | · ·      | (VII)                              | 天·由發出日期的<br>HKD means Hong  |                   | Dollar. "HKD"抽港元  |   |                     |
| Ņ  |   |                       |  |   |  |          |                                    |   |                   | on & Information, una<br>标许可提者,可被重复   | uthorised alterations & misu<br>  •   | se of this licence. |
| М  | larks and Nos.,   |                       | No. a  | nd Kind of Pa   |  |          |                                    | PTION OF GOOD   |                   |   | No. of Units (e.g. kg, litre)   | F.O.B. Value HKD    |
| C  | Container No.   |                       |  | and Model.  |  |          |                                    | R 65150 8R  |                   |   | 單位數量(如公斤,公升)  | BC 101-7            |
| 4  | Container No.<br>能及編號<br>M種編號   |                       | 包裹   | dand Model,<br>8日及種類 -<br>2 型號  |  |          |                                    | 賞品的説明   |                   |   | *0207; 207)   | 離岸價<br>(以港元計)       |
| ę  | 認及編號  |                       | 包裹   | 8日及種類・  |  |          |                                    | 實品的說明   | _                 |   |   | 100111-004          |
| ę  | 認及編號  |                       | 包裹   | 8日及種類・  |  |          |                                    | 實品的說明   |                   |   | *URKUE (SU22)1, 2011  | 100111-004          |
| ę  | 認及編號  |                       | 包裹   | 8日及種類・  |  |          |                                    | <b>就是的說明</b>  |                   |   |   | 100111-004          |
| ę  | 認及編號  |                       | 包裹   | 8日及種類・  |  |          |                                    | <b>≩</b> 品的說明   |                   |   |   | 100111-004          |
| ą  | 認及編號  |                       | 包裹   | 8日及種類・  |  |          |                                    | 業品的説明   |                   |   | · ·   | 100111-004          |
| ę  | 認及編號  |                       | 包裹   | 8日及種類・  |  |          |                                    | ▲品的說明   |                   |   | · ·   | 100111-004          |
|    | 認及編號  | leas                  | 5 <b>4</b><br>9 7 5  | 8日及種類・  |  |          |                                    | ▲品的說明   |                   |   |   | 100111-004          |
|    | ₩Z # #<br>#<br>#<br>#<br>#<br>#<br>#<br>#<br>#<br>#<br>#<br>#<br>#<br>#   | 罐及明<br>的所有            | を<br>第73<br>第73<br>に<br>を<br>を<br>を<br>を<br>を<br>に<br>た<br>た<br>の<br>そ<br>3<br>で<br>5<br>月<br>3<br>の<br>そ<br>3<br>で<br>5<br>の<br>そ<br>5<br>の<br>そ<br>5<br>の<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う | e日及補類<br>支配数<br>24日發出的約<br>have read  | and understo   | od the o | 3<br>3時他的PA                        | ・<br>奇・ 他理此同意<br>の<br>the Powder  | ed Fo             | 内所載有酬配方<br>mmula Licensing<br>conditions of a   | Total   | 100111-004          |
|    | int Z and the<br>int a state<br>int a state<br>in | 續及明<br>的所有<br>No. 4/2 | を<br>第73<br>第73<br>に<br>を<br>を<br>を<br>を<br>を<br>に<br>た<br>た<br>の<br>そ<br>3<br>で<br>5<br>月<br>3<br>の<br>そ<br>3<br>で<br>5<br>の<br>そ<br>5<br>の<br>そ<br>5<br>の<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う<br>う | 日及機構<br>立即数<br>24日数出的<br>have read<br>24 May 20<br>d therein.<br>Destin         | and understo<br>13 and hereby                            | od the o | 3<br>3時他的PA                        | ・<br>奇・ 他理此同意<br>の<br>the Powder  | ed Fo             | rmula Licensing<br>I conditions of a  | Total<br>載題<br>EXPORTER'S DECLARATIO  | (以港元計)              |
|    | iii: Jan With Hand Hand Hand Hand Hand Hand Hand Hand   | 續及明<br>的所有<br>No. 4/2 | き<br>第 5 8<br>第 5 8<br>第 5 8<br>10<br>10<br>13<br>15<br>10<br>13<br>15<br>15<br>15<br>15<br>15<br>15<br>15<br>15<br>15<br>15   | R日及機構<br>支配数<br>24日裂出的<br>have read<br>24 May 20<br>d therein.<br>日的地           | and understo<br>13 and hereby                            | od the o | 3<br>3時他的PA                        | ・<br>奇・ 他理此同意<br>の<br>the Powder  | ed Fo             | Inmula Licensing<br>I conditions of a   | Total<br>###<br>Total<br>###<br>EXPORTER'S DECLARATION<br>ILIGN ####################################  | (以港元計)              |
|    | int Z and the<br>int a state<br>int a state<br>in | 續及明<br>的所有<br>No. 4/2 | e select<br>自於2013年5月<br>後教和傑件 - 1<br>013 Issued on<br>Ia licence state  | R日及機構<br>支配数<br>24日裂出的<br>have read<br>24 May 20<br>d therein.<br>日的地           | and understo<br>13 and hereby                            | od the o | 3<br>3時他的PA                        | ・<br>奇・ 他理此同意<br>の<br>the Powder  | ed Fo             | I conditions of a   | Total<br>#EXPORTER'S DECLARATIO<br>#ULDIEWORK<br>Ison the exporter of the goods   | (以港元計)              |
|    | iii: 天城鉄<br>・<br>・<br>・<br>第<br>選<br>援<br>提<br>学<br>平<br>の<br>、<br>た<br>で<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>、<br>、<br>、<br>の<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の  | 續及明<br>的所有<br>No. 4/2 | を<br>第子3<br>第子3<br>に<br>た<br>を<br>を<br>を<br>を<br>を<br>に<br>た<br>た<br>し<br>た<br>2013年5月<br>後数和修件 - 1<br>013 ISSued on<br>Ia Ilbenoe state<br>Code of Place to<br>Orgin  | R日及機構<br>支配数<br>24日裂出的<br>have read<br>24 May 20<br>d therein.<br>日的地           | and understo<br>13 and hereby                            | od the o | 3<br>3時他的PA                        | ・<br>奇・ 他理此同意<br>の<br>the Powder  | ed Fo             | mula Licensing<br>d conditions of a<br>l hereby declare that i<br>declaration is made at<br>and that the value decl<br>例書所指金融的出口廠<br>何度為全部的出口廠<br>何度為全部的出口廠<br>名類及日期  | Total<br>旅程<br>EXPORTER'S DECLAPATIO<br>北口田留町町<br>北口田留町町<br>自田 町 septicules given in is<br>and above is the Adi value. 茶<br>· 本 无何音中读他完美礼句重美(   | (以港元計)              |
|    | iii: 天城鉄<br>・<br>・<br>・<br>第<br>選<br>援<br>提<br>学<br>平<br>の<br>、<br>た<br>で<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>、<br>、<br>、<br>の<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の  | 續及明<br>的所有<br>No. 4/2 | を<br>第子3<br>第子3<br>に<br>た<br>を<br>を<br>を<br>を<br>を<br>に<br>た<br>た<br>し<br>た<br>2013年5月<br>後数和修件 - 1<br>013 ISSued on<br>Ia Ilbenoe state<br>Code of Place to<br>Orgin  | R日及機構<br>支配数<br>24日裂出的<br>have read<br>24 May 20<br>d therein.<br>日的地           | and understo<br>13 and hereby                            | od the o | 3<br>3時他的PA                        | ・<br>奇・ 他理此同意<br>の<br>the Powder  | ed Fo             | mula Licensing<br>d conditions of a<br>l hereby declare that i<br>declaration is made at<br>and that the value deck<br>句句, 하나 아이들 것<br>句句, 아이들 것<br>句句, 아이들 것<br>(明正) 소설, 양제, -<br>Signature and Date       | Total<br>旅程<br>EXPORTER'S DECLAPATIO<br>北口國等所<br>出口國等所<br>目前 1% apotoules given in is<br>and above is the Adi value. 茶<br>· 本 无何者中读他完美礼约集美  | (以港元計)              |
|    | iii: 天城鉄<br>・<br>・<br>・<br>第<br>選<br>援<br>提<br>学<br>平<br>の<br>、<br>た<br>で<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>、<br>、<br>、<br>の<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の  | 續及明<br>的所有<br>No. 4/2 | を<br>第子3<br>第子3<br>に<br>た<br>を<br>を<br>を<br>を<br>を<br>に<br>た<br>た<br>し<br>た<br>2013年5月<br>後数和修件 - 1<br>013 ISSued on<br>Ia Ilbenoe state<br>Code of Place to<br>Orgin  | R日及機構<br>支配数<br>24日裂出的<br>have read<br>24 May 20<br>d therein.<br>日的地           | and understo<br>13 and hereb<br>35on & Code<br>及代碼<br>ed | od the o | 3<br>3時他的PA                        | ・<br>奇・ 他理此同意<br>の<br>the Powder  | ed Fo             | mula Licensing<br>d conditions of a<br>l hereby declare that i<br>declaration is made at<br>and that the value decl<br>例書所指金融的出口廠<br>何度為全部的出口廠<br>何度為全部的出口廠<br>名類及日期  | Total<br>旅程<br>EXPORTER'S DECLAPATIO<br>北口國等所<br>出口國等所<br>目前 1% apotoules given in is<br>and above is the Adi value. 茶<br>· 本 无何者中读他完美礼约集美  | (以港元計)              |
|    | iii: 天城鉄<br>・<br>・<br>・<br>第<br>選<br>援<br>提<br>学<br>平<br>の<br>、<br>た<br>で<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>、<br>、<br>、<br>の<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の  | 續及明<br>的所有<br>No. 4/2 | を<br>第子3<br>第子3<br>に<br>た<br>を<br>を<br>を<br>を<br>を<br>に<br>た<br>た<br>し<br>た<br>2013年5月<br>後数和修件 - 1<br>013 ISSued on<br>Ia Ilbenoe state<br>Code of Place to<br>Orgin  | 24日發出的<br>22日發出的<br>have read<br>24 May 20<br>d therein.<br>Destina<br>日的地<br>d | and understo<br>13 and hereb<br>35on & Code<br>及代碼<br>ed | od the o | 3<br>3時他的PA                        | ・<br>研 ・<br>が 語<br>此<br>同<br>想<br>で<br>計<br>た<br>同<br>想<br>で<br>す<br>た<br>同<br>想<br>し<br>同<br>想 | red Forms and     | mula Licensing<br>d conditions of a<br>l hereby declare that i<br>declaration is made at<br>and that the value decl<br>例書所指金融的出口廠<br>何度為全部的出口廠<br>何度為全部的出口廠<br>名類及日期  | Total<br>後期<br>EXPORTER'S DECLAPATION<br>出版<br>EXPORTER'S DECLAPATION<br>HOLD<br>EXPORTER'S DECLAPATION<br>HOLD<br>EXPORTER'S DECLAPATION<br>HOLD<br>EXPORTER'S DECLAPATION<br>HOLD<br>EXPORTER'S DECLAPATION<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD | (以港元計)              |
|    | iii: 天城鉄<br>・<br>・<br>・<br>第<br>選<br>援<br>提<br>学<br>平<br>の<br>、<br>た<br>で<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>、<br>、<br>、<br>の<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>、<br>の<br>、<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の  | 續及明<br>的所有<br>No. 4/2 | を<br>第子3<br>第子3<br>に<br>た<br>を<br>を<br>を<br>を<br>を<br>に<br>た<br>た<br>し<br>た<br>2013年5月<br>後数和修件 - 1<br>013 ISSued on<br>Ia Ilbenoe state<br>Code of Place to<br>Orgin  | 24日發出的<br>22日發出的<br>have read<br>24 May 20<br>d therein.<br>Destina<br>日的地<br>d | and understo<br>13 and hereby<br>ston & Code<br>液代碼      | (        | 3<br>3時化的内心<br>content<br>to abide | ・<br>研 ・<br>が 語<br>此<br>同<br>想<br>で<br>計<br>た<br>同<br>想<br>で<br>す<br>た<br>同<br>想<br>し<br>同<br>想 | ed Fons and       | inmuta Licensing<br>g conditions of a<br>l haveby detaw that<br>declaration in made at<br>and that the value deck<br>행동 min 2445000 다행<br>영문자상단생품 ·<br>Signature and Date<br>중 방문 단평<br>Signatory's Name In | Total<br>後期<br>EXPORTER'S DECLAPATION<br>出版<br>EXPORTER'S DECLAPATION<br>HOLD<br>EXPORTER'S DECLAPATION<br>HOLD<br>EXPORTER'S DECLAPATION<br>HOLD<br>EXPORTER'S DECLAPATION<br>HOLD<br>EXPORTER'S DECLAPATION<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD<br>HOLD | (以港元計)              |

TRA 394\_pf (Rev 2022) (2022 年條約)

3. Please note in particular the information required under fields (a) – (c) as demonstrated below.

|                   | 粉許可證的所有<br>Circular No. 4/2 | 白於 <b>2013</b> 年5月24日                | (a)<br>1發出的配方粉簽證通告約<br>e read and understood<br>May 2013 and hereby<br>erein. | ¥4/2013號的內容<br>d the content of<br>agree to abide by | , 並滿此同音灣: | <b>a)</b><br>于其內所載有關配方<br>Formula Licensing<br>and conditions of a | Total<br>總額  |
|-------------------|-----------------------------|--------------------------------------|---|--|-----------|--|--|
|                   |                             |                                      | Destination & Code<br>目的地及代碼  | •  |           |  | XPORTER'S DECLARATION<br>出口商聲明書<br>am the exporter of the goods in respect of which this   |
| Item<br>No.<br>項目 | Place of Origin<br>來源地方     | Code of Place of<br>Origin<br>來源地方代碼 |   |  |           | declaration is made and<br>and that the value declar               | that the particulars given in this declaration are true<br>red above is the full value. 本人讓比聲明:本人是本聲<br>本聲明書中填報的資料均屬真實無能,而且上開填報的 |
| 1                 |                             |                                      |   |  |           | Signature and Date<br>簽署及日期  |  |
| 2                 |                             |                                      |   |  |           |  | (c)  |
| 3                 |                             |                                      | Approved<br>己批准   |  |           |  | (0)  |
| 4                 |                             |                                      | (   |  | 代行)       | Signatory's Name in<br>簽署人姓名 (用正相                                  |  |
| 5                 |                             |                                      | fo  | or Director-General of<br>工業貿易                       |           |  |  |

請特別注意以下(a)-(c)項所需提供的資料。

**(a)** 

Please choose an appropriate option from the list of options displayed in the dropdown menu.

請在下拉清單上選擇適當選項。

|   | →                 | 請選擇 Pleaa<br>請遲擇 Please select<br>食物進口商營記號碼 Fo<br>食物進口商儲免通知書<br>powdered form | se select<br>od importer registrati<br>)號碼 Food importer<br>la licence stated th | on number<br>· (notice of exemption) exe<br>erein. | →<br>・<br>並<br>静此同意遵<br>the Powdered<br>y all the terms a | 其內所載有關配方<br>Formula Licensing<br>nd conditions of a | Total<br>總額   |
|---|-------------------|---|--|--|---|---|---|
| - |                   |   |  | Destination & Code<br>目的地及代碼                       |   | I hereby declare that I a                           | XPORTER'S DECLARATION<br>出口商聲明書<br>am the exporter of the goods in respect of which this  |
|   | Item<br>No.<br>項目 | Place of Origin<br>來源地方   | Code of Place of<br>Origin<br>來源地方代碼   |  |   | and that the value declar                           | I that the particulars given in this declaration are true<br>ed above is the full value. 本人道此聲明:本人是本聲<br>本聲明書中填報的資料均屬其實無能,而且上開填報的 |
|   | 1                 |   |  |  |   | Signature and Date<br>簽署及日期                         |   |
|   | 2                 |   |  |  |   |   |   |
|   | 3                 |   |  | Approved<br>已批准                                    |   |   |   |
|   | 4                 |   |  | (  | 代行)   | Signatory's Name in I<br>簽署人姓名 (用正楷                 |   |
|   | 5                 |   |  | fo   | r Director-General of Trade and Industry<br>工業貿易署署長       |   |   |

Please provide the <u>food importer's registration number or food importer registration</u> <u>exemption number</u> under the Food Safety Ordinance (Cap 612).

請填上按 <食物安全條例> (第 612 章)下登記的食物進口商登記號碼/食物進口商豁免 登記號碼。

|                   | 粉許可證的所有<br>Circular No. 4/2 | 白於2013年5月24日<br>條款和條件。  hav          |                              | d Fo                          | rmula Licensing<br>I conditions of a | Total<br>總額 |   |   |   |
|-------------------|-----------------------------|--------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|-------------|---|---|---|
|                   |                             |                                      | Destination & Code<br>目的地及代碼 |                               |                                      |             |   | (PORTER'S DECLARATIO<br>出口商聲明書<br>m the exporter of the goods i                     |   |
| Item<br>No.<br>項目 | Place of Origin<br>來源地方     | Code of Place of<br>Origin<br>來源地方代碼 |                              |                               |                                      |             | declaration is made and<br>and that the value declare | that the particulars given in t<br>ad above is the full value. 本,<br>本聲明書中填報的資料均屬真) | his declaration are true<br>人謹此聲明:本人是本聲 |
| 1                 |                             |                                      |                              |                               |                                      |             | Signature and Date<br>簽署及日期                           |   |   |
| 2                 |                             |                                      |                              |                               |                                      |             |   |   |   |
| 3                 |                             |                                      | Approved<br>已批准              |                               |                                      |             |   |   |   |
| 4                 |                             |                                      | (                            |                               | 代行                                   | i)          | Signatory's Name in B<br>簽署人姓名 (用正楷                   |   |   |
| 5                 |                             |                                      | fo                           | or Director-General of<br>工業貿 | f Trade and Indus<br>易署署長            | try         |   |   |   |

**(b)** 

Please  $\underline{\sqrt{}}$  the box to indicate the exporter has noted the conditions of licence as stipulated in Powdered Formula Licensing Circular No. 4/2013 :

"I have read and understood the content of the Powdered Formula Licensing Circular No. 4/2013 issued on 24 May 2013 and hereby agree to abide by all the terms and conditions of a powdered formula licence stated therein."

請在方框內 √,表示出口商已知悉載於配方粉簽證通告第 4/2013 號內的簽發條件: "本人已閱讀及明白於 2013 年 5 月 24 日發出的配方粉簽證通告第 4/2013 號的內容, 並謹此同意遵守其內所載有關配方粉許可證的所有條款和條件。"

|      | わ許可證的所有<br>Circular No. 4/2 | 白於 <b>2013</b> 年5月24日      | Destination & Code | ₽<br>第4/2013號的內容<br>d the content of<br>agree to abide by | ,並謹此同意遵守;<br>the Powdered F<br>y all the terms an | ormula Licensing<br>id conditions of a                | Total<br>總額<br>(PORTER'S DECLARATIO   |   |
|------|-----------------------------|----------------------------|--------------------|---|---|---|---|---|
| Item | Place of Origin<br>來源地方     | Code of Place of<br>Origin | 目的地及代碼             |   |   | declaration is made and<br>and that the value declare | 出口商聲明書<br>m the exporter of the goods<br>that the particulars given in t<br>ed above is the full value.本, | his declaration are true<br>人謹此聲明:本人是本聲 |
| 項目   | JA 894-8673                 | 來源地方代碼                     |                    |   |   | 明書所指貨品的出口商,<br>價值為全部價值。                               | 本聲明書中填報的資料均屬真實  | 實無能,而且上開填報的                             |
| 1    |                             |                            |                    |   |   | Signature and Date<br>簽署及日期                           |   |   |
| 2    |                             |                            |                    |   |   |   |   |   |
| 3    |                             |                            | Approved<br>已批准    |   |   |   |   |   |
| 4    |                             |                            |                    |   | 代行)   | Signatory's Name in E<br>簽署人姓名 (用正楷                   |   |   |
| 5    |                             |                            | fo                 | r Director-General of<br>工業貿                              |   |   |   |   |

## (c)

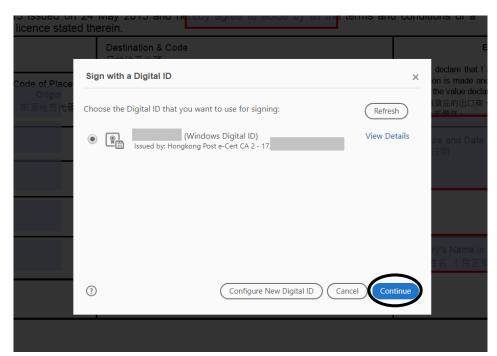
Please press the "Signature and Date" box in the e-application form.

請按下相關電子表格的「簽署及日期」欄。

|                   | 粉許可證的所有<br>Circular No. 4/2 | 白於2013年5月24日                         | 1發出的配方粉簽證通告;<br>e read and understood<br>May 2013 and hereby<br>erein. | F其內所載有關配方<br>Formula Licensing<br>nd conditions of a | Total<br>總額   |  | -  |  |
|-------------------|-----------------------------|--------------------------------------|--|--|---|--|--|--|
|                   |                             |                                      | Destination & Code<br>目的地及代碼   | -  | 。<br>KPORTER'S DECLARATIO<br>出口商豐明書<br>Im the exporter of the goods i |  | ]  |  |
| Item<br>No.<br>項目 | Place of Origin<br>來源地方     | Code of Place of<br>Origin<br>來源地方代碼 |  |  | declaration is made and<br>and that the value declar                  | that the particulars given in t<br>ed above is the full value.本,<br>本聲明書中填報的資料均屬真) | this declaration are true<br>人蓮此聲明:本人是本聲 |  |
| 1                 |                             |                                      |  |  | Signature and Date<br>簽署及日期   |  |  |  |
| 2                 |                             |                                      |  |  |   |  |  |  |
| 3                 |                             |                                      | Approved<br>已批准  |  |   |  |  |  |
| 4                 |                             |                                      | (  | 代行)  | Signatory's Name in E<br>簽署人姓名 (用正楷                                   |  |  |  |
| 5                 |                             |                                      | fc   | or Director-General of Trade and Industry<br>工業貿易署署長 |   |  |  |  |

(i)

Please select the valid digital certificate and then press "Continue". 請選取有效的數碼證書,然後按「繼續」。





(ii)

The signatory's identity and the date of signing will be displayed as shown below. Press "Sign" for digital signature.



畫面會顯示簽署者的身分及簽署日期(如下圖)。按「簽署」以進行數碼簽署。

**4.** After completing the application form, save the file and submit by clicking the <u>upload</u> <u>button</u> on the webpage in step (1).

|                  | 10    |                            |
|------------------|-------|----------------------------|
| 在填妥表格後           | ,請儲存檔 | 案並於步驟(1)的網頁內按上載鍵以遞交有關申請表格。 |
| Powdered Formula |       |                            |

|          | Form No. | Updated  | Form Title   | Download                       | Upload<br>fillable form<br>to TID | Note on<br>Digital<br>Signature |
|----------|----------|----------|--|--------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
|          | TID 336  | Nov 2021 | Powdered Formula Export Licence :<br>Request for Amendment                                   | ⊠ <b>j</b> ∕                   | <u>Upload</u>                     | <u>Note 1</u>                   |
|          | TID 337  | Nov 2021 | Powdered Formula Export Licence :<br>Request for Cancellation / Withdrawal of<br>Application | ≥¶                             | <u>Upload</u>                     | <u>Note 1</u>                   |
|          | TID 338  | Nov 2021 | Loss of Receipt - Application for Issue of<br>Powdered Formula Export Licence                | ⊠¶                             | <u>Upload</u>                     | <u>Note 1</u>                   |
|          | TID 340  | Nov 2021 | Request for Expeditious Issue of Export<br>Licence (Powdered Formula)                        | ⊠¶                             | <u>Upload</u>                     | <u>Note 1</u>                   |
|          | TID 341  | Nov 2021 | Application for Certified True Copy of Export<br>Licence (Powdered Formula)                  | ⊠¶                             | <u>Upload</u>                     | <u>Note 1</u>                   |
| <b>→</b> | TRA 394  | Jun 2022 | Export Licence for Powdered Formula  | Guidance Notes<br>(pdf format) | (New)                             | <u>Note 1</u>                   |

#### 配方粉

|   | 表格編號    | 更新日期    | 表格名稱                   | 下載                          | 上載電子<br>表格 | 數碼簽署<br>註解 |
|---|---------|---------|------------------------|-----------------------------|------------|------------|
|   | TID 336 | 11/2021 | 配方粉出口許可證:請求修訂          | ₽ <b>j</b>                  | <u>上載</u>  | <u>計 1</u> |
|   | TID 337 | 11/2021 | 配方粉出口許可證:請求取消/搬回<br>申請 | ⊠¶                          | <u>上載</u>  | <u>計 1</u> |
|   | TID 338 | 11/2021 | 遺失收據-申請簽發配方粉出口許可<br>讂  | ⊠¶                          | 上載         | <u>註 1</u> |
|   | TID 340 | 11/2021 | 申請特快簽發配方粉出口許可證         | ⊠ <b>j</b> ∕                | 上載         | <u>計 1</u> |
|   | TID 341 | 11/2021 | 申請出口許可證(配方粉)認證副<br>本   | <b>≥</b> ⊅                  | <u>上載</u>  | <u>計 1</u> |
| ⇒ | TRA 394 | 06/2022 | 配方 粉出 口許 可 證           | ☑<br><u>様本説明</u><br>(pdf格式) | 上載<br>(新)  | <u>計 1</u> |

5. After entering the upload page, please fill in all the required information.

Upload (i) completed application form, (ii) import invoice <u>or</u> authorisation letter issued from importer and (iii) other supporting documents <u>(if any)</u> as shown below. Please provide <u>valid contact telephone number and email address</u> for contact. Please note that the approved licence(s) will be issued to the email address provided by the exporter on this webpage.

進入上載頁面後,請填妥所有需要的資料。上載(i)已填妥的申請表格、(ii)進口發 票或進口商發出的授權書及(iii)其他證明文件(如有),如下圖顯示。請提供有效 的電話號碼及電郵地址,以作聯絡之用。請注意,獲批准的許可證將會發送至出口 商在此頁面提供的電郵地址。

| Public Forms         |   |
|----------------------|---|
|                      |   |
| Form No.             | TRA 394   |
| Form Title           | Export Licence for Powdered Formula                             |
| Contact Person*      | Mr. CHAN Tai Man  |
| Company Name*        | ABC Company   |
| Tel. No. *           | 22223333  |
| E-mail Address *     | testing@testing.com   |
|                      | Upload filled form - TRA 394 *                                  |
| TID Form             | X TRA 394 - Export Licence for Powdered Formula (30.6.2022).pdf |
| Supporting Documents | 1. Upload import invoice or authorisation letter                |
|                      | issued by importer *  |
|                      | 2. Add / Upload Other Supporting Document(s)                    |
| Re-submission        | ○ Yes ● No  |
| Verification Code    | A5UAV   |
|                      |   |

\* Mandatory field(s)





### 公用表格 表格編號 TRA 394 表格名稱 配方粉出口許可證 聯絡人\* 陳大文先生 公司名稱\* 甲乙丙公司 電話號碼\* 22223333 電郵地址\* testing@testing.com 上載已填妥的電子表格-TRA 394\* 電子表格 X TRA 394 - Export Licence for Powdered Formula (30.6.2022).pdf 證明文件 1.上載進口發票或進口商發出的授權書\* X Invoice A.pdf 2. 新增/上载其他證明文件 重新遞交 ○ 是 ● 否 WAR9XV 🔮 WAR9XV 驗證碼 \*必填欄位

| 可接受的檔案格式:   |
|---|
| ● 證明文件只限 : PDF, DOC, DOCX, JPG, TIF或 PNG<br>● 檔案上載上限 : 10MB |
|   |



After completion, click the Upload button.

完成後,請按<u>上載</u>鍵。

Please do not alter the format of the PDF file. Kindly note that only the application form downloaded from the TID website would be accepted.

請勿改動 PDF 檔案的格式。請注意,本署只接受由部門網站下載的申請表格。

6. Once the application form and concerned supporting documents are uploaded successfully, the following acknowledgement message with a reference number will be displayed, and an email notification bearing the same reference number will be received by the applicant.

成功上載申請表格及有關證明文件後,頁面會展示以下載有參考編號的確認信息,同時申請人亦會收到載有相同參考編號的確認電郵。



\*\*\*\*\*

For enquiries, please contact the Powdered Formula Licensing Unit at 3403 6220.

如有查詢,請致電 3403 6220 與配方粉簽證分組聯絡。